COURSE SYLLABUS
COURSE Arab Literatures and Cultures in a Global Perspective ABT3502

GENERAL INFORMATION

PROFESSOR INFORMATION

<table>
<thead>
<tr>
<th>Instructor:</th>
<th>Prof. Maya F. Boutaghou</th>
<th>Phone:</th>
<th>(305) 348-1201</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Office:</td>
<td>DM, 215 (MMC)</td>
<td>Fax:</td>
<td>(305) 348-3143</td>
</tr>
<tr>
<td>Office Hours:</td>
<td>By Appointment</td>
<td>E-mail</td>
<td>Please use Blackboard course messages</td>
</tr>
<tr>
<td>Website:</td>
<td><a href="http://dll.fiu.edu/people/full-time-faculty/ferial-maya-boutaghou/">http://dll.fiu.edu/people/full-time-faculty/ferial-maya-boutaghou/</a></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

COURSE DESCRIPTION

This course is an introduction to the modern history of literature, creative art, film and media produced in the Arabic speaking world and its diasporas around the world (South America, the United States and Europe). The course explores different aspects of Arab societies and their diasporas --orientalist representations and their heritage, language politics, postcolonial subjectivity, post-colonialism and nationalism-- from a global and local perspective. This global and local approach crosses through novels and films, political discourses and representations. Our perspective assumes that to understand a society and its cultural productions, it is important to be able to analyze its representations, think historically, geographically and multi-directionally, shifting positions between the local and the global for a more complex vision of the World.

COURSE OBJECTIVES

Students will be able to:

- Develop an understanding of Arabic Literatures and Cultures in a local and global perspective
- Conduct an analysis of texts, discourses and representations produced in the Arab World and its diasporas taking into account a global and local perspective
- Demonstrate willingness to address contemporary issues faced by Arab societies and their diasporas
MAJOR & CURRICULUM OBJECTIVES TARGETED

This is the only course offered that teaches the modern history of literature, creative arts, film, and media produced in the Arabic speaking world and its diasporas.

TEACHING METHODOLOGY

Teaching methodology is always geared at fostering a personal appropriation of the knowledge. The dynamics involves a close reading to make the students analyze the texts, to show them how the text builds the sense, how they can recognize through textuality, social dynamics, political discourses and their power structures. I tend to use all medias to improve my teaching (video, interviews, pictures, movies).

ASSURANCE OF LEARNING

The College of Business cares about the quality of your education. More on the College's commitment to Assurance of Learning can be found at the following link:

http://businessonline.fiu.edu/course_addons/Learning_Commitment.pdf

IMPORTANT INFORMATION

POLICIES

Please review the policies page as it contains essential information regarding guidelines relevant to all courses at FIU and additional information on the standards for acceptable netiquette important for online courses.

TECHNICAL REQUIREMENTS/SKILLS

One of the greatest barriers to taking an online course is a lack of basic computer literacy. By computer literacy we mean being able to manage and organize computer files efficiently, and learning to use your computer's operating system and software quickly and easily. Keep in mind that this is not a computer literacy course; but students enrolled in online courses are expected to have moderate proficiency using a computer. Please go to the "What's Required" page to find out more information on this subject. For detailed information about the technical requirements, please click here.

ACCESSIBILITY AND ACCOMMODATION

For detailed information about the specific limitations with the technologies used in this course, please click here.

For more information about Blackboard's Accessibility Commitment, click here.

For additional assistance please contact our Disability Resource Center.

COURSE PREREQUISITES
PROCTORED EXAM POLICY

Please note that the information contained in this section applies only if your course requires a proctored exam.

It is the student’s responsibility to determine whether this online course requires a proctored midterm and/or final exam by carefully reviewing this syllabus. For detailed instructions please visit our Proctored Exam Resources page on the FIU Online website.

TEXTBOOK

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author</th>
<th>Publisher</th>
<th>Year</th>
<th>ISBN</th>
<th>Buy Online</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>The Colonizer and the colonized</td>
<td>Memmi, Albert</td>
<td>Random, 1991</td>
<td>ISBN:</td>
<td>9780807003015</td>
<td><a href="#">Click here</a> to buy online</td>
</tr>
<tr>
<td>Fantasia, An Algerian Cavalcade</td>
<td>Djebar, Assia</td>
<td>Heinemann, 1985</td>
<td>ISBN:</td>
<td>9780435086213</td>
<td><a href="#">Click here</a> to buy online</td>
</tr>
</tbody>
</table>
EXPECTATIONS OF THIS COURSE

This is an online course, meaning that most of the course work will be conducted online. Expectations for performance in an online course are the same as for a traditional course; in fact, online courses require a degree of self-motivation, self-discipline, and technology skills that can make them more demanding for some students.

Students are expected to:

- Review the how to get started information located in the course content
- Introduce yourself to the class during the first week by posting a self introduction in the appropriate discussion forum
- Take the practice quiz to ensure that your computer is compatible with Blackboard
- Interact online with instructor/s and peers
- Review and follow the course calendar
- Log in to the course [twice] per week
- Respond to discussion boards, blogs and journal postings within [5 days]
- Respond to [emails/messages] within [2 days]
The instructor will:
- Log in to the course [twice] per week
- Respond to discussion boards, blogs and journal postings within [7 days]
- Respond to [emails/messages] within [2 days]
- Grade assignments within [15 days] of the assignment deadline

COURSE DETAILS

COURSE COMMUNICATION

Communication in this course will take place via Email.

Messages are a private and secure text-based communication that occurs within a Course and among Course members. Users must log on to Blackboard to send/receive/read messages. The Messages tool is located on the left side Course Menu (Blackboard user interface). It is recommended that students check their messages routinely to ensure up-to-date communication.

The Email feature is an external communication tool that allows users to send emails to users enrolled within the course including the instructor and other students. Emails are sent to the students’ FIU email on record. The Email tool is located on the left side Course Menu (Blackboard user interface).

For more information on professional writing and technical communication click here.

DISCUSSION FORUMS

Keep in mind that forum discussions are public, and care should be taken when determining what to post.

Instructor (use these guidelines to populate this section)
- Discussion forums
  - The approximate length of a response 200 words
  - Students are expected to post/respond to a forum twice a week about the readings assigned.
- In addition to the forum, students have a weekly assignment: You are required to read the books assigned for the semester. You will have to prepare the readings —i.e. analyze and criticize —, in order to discuss the text properly online. To help you prepare the discussions, questions will be sent via e-mails each Friday concerning next scheduled readings, responses (a few sentences) are due a week after.

QUIZZES

In order to mitigate any issues with your computer and online assessments, it is very important that you take the "Practice Quiz" from each computer you will be using to take your graded quizzes and exams. It is your responsibility to make sure your computer meets the minimum hardware requirements.
ASSIGNMENTS

Instructor (use these guidelines to populate this section)

- Weekly Assignment: You are required to read the books assigned for the semester. You will have to prepare an excerpt — i.e. analyze and criticize it —, in order to discuss the text properly online. Response-papers of a few sentences will be due each week, the question will be sent via e-mails each Friday, response are due a week after.

- Midterm Essays: In response to a theoretical/historical question about our corpus, you will write an essay (2500-3000 words), using critical material and the books discussed in this course, and additional reading online. The essay should show some evidence of your critical ability, analyzing texts and organizing arguments, discussing general questions with arguments of your own. You will use the MLA style for the bibliography, quotes. Use Turnitin. Grade maximum 15 days after the due date.

- Final exam: In response to theoretical/historical questions about our readings, you will have two hours to write an essay in class, you will be able to use all the reading material.

- End of the semester group presentation: working with a team, you will have to prepare a power point presentation due Week 16 at end of the semester, on a specific topic.

ADOBE CONNECT PRO MEETING

The Adobe Connect Pro Meeting is an online meeting room in which you can interact with your Professor and fellow students by sharing your computer, screens or files, chat, broadcast live audio and take part in other interactive online activities. We will be utilizing this tool to conduct (Enter purpose of meeting once specified by instructor. Examples: Office hours, exam reviews, student group communication/presentations, etc.).

Meetings will be available on the following dates:

Meeting 1: Available January 18, 2012 at 3pm Office Hours
Meeting 2: Available February 25, 2012 at 5pm Exam reviews
Meeting 3: Available March 25, 2012 at 5pm Group presentations
Meeting 4: Available April 15, 2012 at 5pm Group presentations
Requirements for using Adobe Connect Pro Meeting:

1. Disable any window pop-up blocker.
2. Adobe Flash Player is required to successfully run your Connect Pro meeting. You can [test your computer](#) to make sure that you are set up with all of the tools you will need to participate in the meeting.
3. Use of a combination headset and microphone with USB connection is recommended to ensure quality sound and reduce technical difficulties.

Please [click here](#) for additional information on Adobe Connect (Tutorials & Help).

**GRADING**

***** (Please keep in mind that the Grade Center cannot link a letter grade for Grading Schemas using points, only percentages)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Range</th>
<th>Letter Grade</th>
<th>Range</th>
<th>Letter Grade</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td>Above 93</td>
<td>A-</td>
<td>91-92</td>
</tr>
<tr>
<td>B+</td>
<td>87-90</td>
<td>B</td>
<td>84-86</td>
</tr>
<tr>
<td>B-</td>
<td>81-83</td>
<td>C+</td>
<td>77-80</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## COURSE CALENDAR

### WEEKLY SCHEDULE

<table>
<thead>
<tr>
<th>DATE</th>
<th>TASKS</th>
<th>Letter Grade</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Intro</td>
<td>Review the How to Get Started information located in the Course Content</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 1</td>
<td>Introduce yourself to the course</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>January 7</td>
<td>Part 1 Orientalism in Question</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Discussion on the painting “Women of Algiers”, 1834, Eugène Delacroix</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1.1 What’s in a Name</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1.2 History and context Orientalism/Colonialism/Nahda</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1.3 Translation as the first way to initiate global circulation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 2</td>
<td>1.4 Assia Djebar vis a vis Edward W. Said</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>January 14</td>
<td>Read and prepare for discussion</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>→ E. Said, Orientalism, “Preface to the Twenty-Fifth Anniversary”, “Introduction”</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>→ Assia Djebar, Fantasia: An Algerian Cavalcade, Part one; read more closely</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Epigraph, Chap. 1 “ A Little Arab Girl’s First Day at School” ; Chap. 2 “Dawn on the thirteenth day of June 1830”</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 3</td>
<td>1.4.1 Return of the repressed Orient</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>January 21</td>
<td>1.4.2 Oriental archives</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 4</td>
<td>January 28</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1.4.3</td>
<td>Seeds of colonialism: Languages in Palimpsest</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Read and prepare for discussion</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>→ Edward Said, Chap. 1 “The Scope of Orientalism”</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>→ Assia Djebar, <em>Fantasia</em>, Part two (pp. 49-109), read more closely (pp. 58-63)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week 5</th>
<th>February 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.4.4</td>
<td>Conclusion</td>
</tr>
<tr>
<td>Read and prepare for discussion</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>→ Edward W. Said, ‘Orientalism Reconsidered’</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>→ Assia Djebar, <em>Fantasia</em> (pp. 169-227), close reading (pp. 179-185)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>→ Anne Donadey, ‘Multilingual Strategies of Postcolonial Literature: Assia Djebar’s Algerian Palimpsest’</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Monday, February 11 |
| Essay 1 Due date |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week 6</th>
<th>February 11</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2.1</td>
<td>Divided subjectivities</td>
</tr>
<tr>
<td>Read and prepare for discussion</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>→ Albert Memmi, <em>The Colonizer and the Colonized</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>“Preface”, Part one Portrait of the Colonizer, “Does the colonial exist?”</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>→ Tayeb el Salih, <em>Season of Migration to the North</em>, Introduction and Chap. 1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Week 7  
February 18 | 2.3 Plurality of voices ‘I’ in Tayeb Salih’s *Season of Migration to the North*  
Read and prepare for discussion  
→ Tayeb Salih, *Season of Migration to the North*, pp. 18-86  
|---|---|
| Week 8  
February 25 | 2.3 Plurality of voices ‘I’ in Tayeb Salih’s *Season of Migration to the North*  
Read and prepare for discussion  
→ Tayeb Salih, *Season of Migration to the North*, pp. 87-139  
| Week 9  
March 4 | 2.4 Theorizing colonialism: Dubois-Fanon-Memmi  
2.5 Comparison is reason  
Read and prepare for discussion  
→ Albert Memmi, *The Colonizer and the colonized*, Conclusion- Afterword  
→ Frantz Fanon, *Black Skin, White Mask*. “The Black man and languages” (posted online)  
→ Homi Bhabha, *The Location of Culture*, “Of Mimicry and Man”, “Sly Civility” (Reading posted online) |
| Week 10  
March 11 | Spring Break |
| Week 11  
March 18 | Part III Postcolonialism, Nationalism, Socialism  
**Monday, March 18**  
**Essay 2 Due date** |
### Week 12
#### March 25

3.1 Postcolonial answer to colonial experience

- **Screen and prepare for discussion**
  - Screening *The Battle of Algiers*

---

### Week 12
#### Start discussion about topics of group power point presentations due Week 16

---

### Week 13
#### April 1

3.1 Postcolonial answer to colonial experience

- **Read and prepare for discussion**
  - Robert J.C Young, Part III The Internationals (online)

---

### Week 13
#### April 1

3.2 Influence of Egyptian nationalism: Egypt under Nasser

- **Read and prepare for discussion**
  - Introduction to Naguib Mahfouz, *Karnac Café*
  - Reading Naguib Mahfouz, *Karnac Café*, “Qurunfula”
  - Naguib Mahfouz, *Karnac Café*, “Isma’il al-Shaykh”
  - Naguib Mahfouz, “Zaynab Diyab”, “Khalid Safwan”
  - Critical reading *TBD* online

---

### Week 14
#### April 8

Part IV Arabs in Diasporas/Arabs in Revolution

- **Read and prepare for discussion**
  - 4.1 *Mahjar*, first diaspora to the US: Jubran Khalil Jubran, Amin al-Rihani
  - 4.2 Today’s migrations to the west or new literary territory Laila Lalami, Moroccan Californian writer.
  - Critical reading posted online

---

### Week 15
#### April 15

- **Read and prepare for discussion**
  - Critical reading posted online
<table>
<thead>
<tr>
<th>Evaluation week</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Week 16</strong>&lt;br&gt;April 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 17</strong>&lt;br&gt;April 27</td>
</tr>
</tbody>
</table>